



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Nguyen Van Nghe
Last Middle First

Current Address: 36/4 Ng Du. Thi Tran Khanh Loc - Dong Nai.

Date of Birth: 1928 Place of Birth: VN

Previous Occupation (before 1975) Civil Servant -
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 7/11/78 To 8/9/87
Years: 9 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

NGUYỄN VĂN NHẬT
36/4 Đường Nguyễn Du, Thủ Khoa Huân
Tỉnh Đồng Nai - V. Nam

Saigon, ngày 24 Tháng 10 năm 1989.

Hình gửi: Bà KHUẾ-MINH-THỎ

PO BOX 5435 ARLINGTON

VA 22205-0635 USA

Thưa Bà

Tại Việt-nam; Tôi được nghe tên Bà. Hôm nay tôi viết
tức này đến kính xin Bà với lòng quý mến tôi được xuất
cánh thỉnh chí tại Mỹ theo chính sách nhập quốc tịch
phục vụ chế độ ở đây này cái Trung-Tâm tại Hoa VN. Tôi
cho ra trại mà hai chính phủ Hoa-Kỳ và VN đang
thực hiện:

Nguyên chế độ ở tại VN trước năm 1975 tôi là một
trưởng-tỷ chiến-hội. Ngày 30-4-1975 tôi mãn khai
lý lịch hoàn chỉnh diện học tập cải tạo. Đến tháng 7 năm
1978 tôi bị chính quyền hiện hành bắt đưa vào trại
cải tạo đến tháng 9 năm 1987 cho ra trại. Sau khi ra
trại tôi có đi đến đơn vị Epan Đe cũng như ODP
tại Thái-Lan (Banat), để xin đi định cư tại Mỹ
(xin đưa đến biên giới bởi hai bà của Bộ quốc nhân dân)
Năm 1988 tôi tiếp lập thủ tục hồ sơ gửi Cơ quan hiện
trước Việt-nam để xin xuất cảnh định cư nước Mỹ theo
chương trình nhập quốc tịch cải tạo được thả đi định cư nước
ngoài.

Hiện nay tại VN (Saigon) Tôi còn tại hòa hợp
giai Thái Lan Mỹ và Việt nam đang chờ tiếp nhận
hiện chương trình. Tôi thỉnh thư đến thưa thiết xin
cần cần Bà với lòng can thiệp Bà ngoại gia Mỹ (ở
Epan Đe ODP. theo đơn tôi đã gửi) để tôi được
có tên trong danh sách của Phái đoàn Mỹ tại Tôi còn
tại hòa hợp ở Saigon (VNAM)

Trang lịch chờ đợi tại can thiệp của Bà, Tôi và gia
đình tôi, xin gửi đến Bà là cháu cháu ruột và tôi ở
đang thời xin cần cần Bà khỏe mạnh, vạn sự như ý

Tôi xin kính gửi: - Biên lai Tả nộp hồ sơ
tại Việt nam

- Phiếu hỏi Báo của ODP Thái Lan

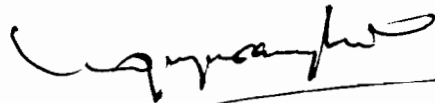
- Giấy ra trại.

Những dữ liệu trên của Bà

cần tiếp quản

Còn chú: Xin Bà với lòng cho tôi biết kết quả học hỏi này.

Kính thư



NGUYỄN VĂN NHẬT

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
AI Q.L.C.T PHẠM NHÂN K4

SS' 720 / LT.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

K4 ngày 09 tháng 8 năm 1987.

11 ENH THA

Họ và tên : Nguyễn Văn Nghi Bị đánh :

Tên thương dùng :

Chứng minh nhân dân số :

Cấp ngày:

Ngày tháng năm sinh: 1928

Sinh quán : Bình Định

Trụ quán : 36/4 Nguyễn Du Xuân trung , xuân Lộc , Đồng Nai.

Nghề nghiệp : Làm rẫy

Ngày tháng năm bị bắt : 11-7- 1978

Phạm tội : Trường ty chiêu hồi khai man lý lịch trốn tránh diện học tập cải tạo.

Ngày tháng năm nhập trại : 06/ 06/ 1979.

NAY RA LENH THA.

Thái độ cải tạo có tiến bộ . Tha trước hạn nhân dịp Lễ Quốc Khánh.

T.L. Giám Đốc Công An Tỉnh Đồng Nai.

Phổ chỉ huy trưởng B.C.H.C.S.N.DM

Kiểm Trưởng Trại Q.L.C.T phạm nhân K4

SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 15 tháng 05 năm 1988

D. THUYẾT MINH LỘC

KT. CHU THON
UY. THU KY.

Trần Đăng - Vỹ

Trung Tâm : Lê Nhân.

CÔNG AN ĐỒNG NAI

P. Q.L.N.N. và XNC

Số 58 / BN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BIÊN NHẬN

Ông, Bà Nguyễn Văn Nghi sinh năm 1928
Địa chỉ 36/1 Đường
Xã Xuân Lộc Huyện Xuân Lộc

Có nộp thủ tục hồ sơ xin đăng ký xuất cảnh.

Số người: 7
Đi Mỹ diện HITCOT

Đồng Nai, ngày 28 tháng 9 năm 1988

CÔNG AN ĐỒNG NAI

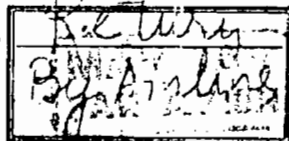
P. Q.L.N.N. và X.N.C.

Người nhận hồ sơ

Nguyễn Văn Nghi

BUU CHÍNH
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
de la R. S. du Viet-nam

(1)



B3.
(29 và 29)
C. 5

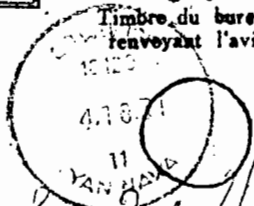
**Nhận đủ Bưu cục
hoàn giấy báo**
Timbre du bureau
renvoyant l'avis

BUU CHÍNH
Service des Postes

GIẤY BÁO

Avis de (3)

Nhận
Réception
Trả tiền
Payement



Mẫu 72 - 15 x 10

Địa chỉ :
Adresse

(3)

Nguyễn Văn Nghi 26/4
Nguyễn Thị Trâm Xuân Lê
ở (à) Nhà nước (Pays) Việt Nam

- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion ».
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Do Bưu cục gốc ghi
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1)
Envoi recommandé

ký gửi tại Bưu cục

déposé au bureau de poste de

ngày
le

địa chỉ người nhận

Adresse du destinataire

HCM

29/11/1988

số 909

soix le no

Tom R. The Director of ODP

127 Sathon RD Bangkok

10120 Teheran

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

ngày
le

Chữ ký người nhận
Signature du destinataire (1)

Chữ ký nhân viên
Bưu cục nhận
Signature de l'agent
du bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận
Timbre du bureau
destinataire

28/5/1988

Reçu

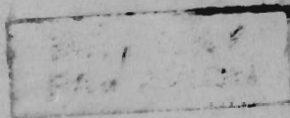
Ghi ở Bưu cục nhận
A remplir à destination

CHÚ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »
Nếu phát chậm ghi lý do như « Người nhận bảo tàn thứ 3 mới đến »



MAR 1 2 1990

MAR 1 2 1990



Kính - Gởi - Bà

KHUC - MINH - THO

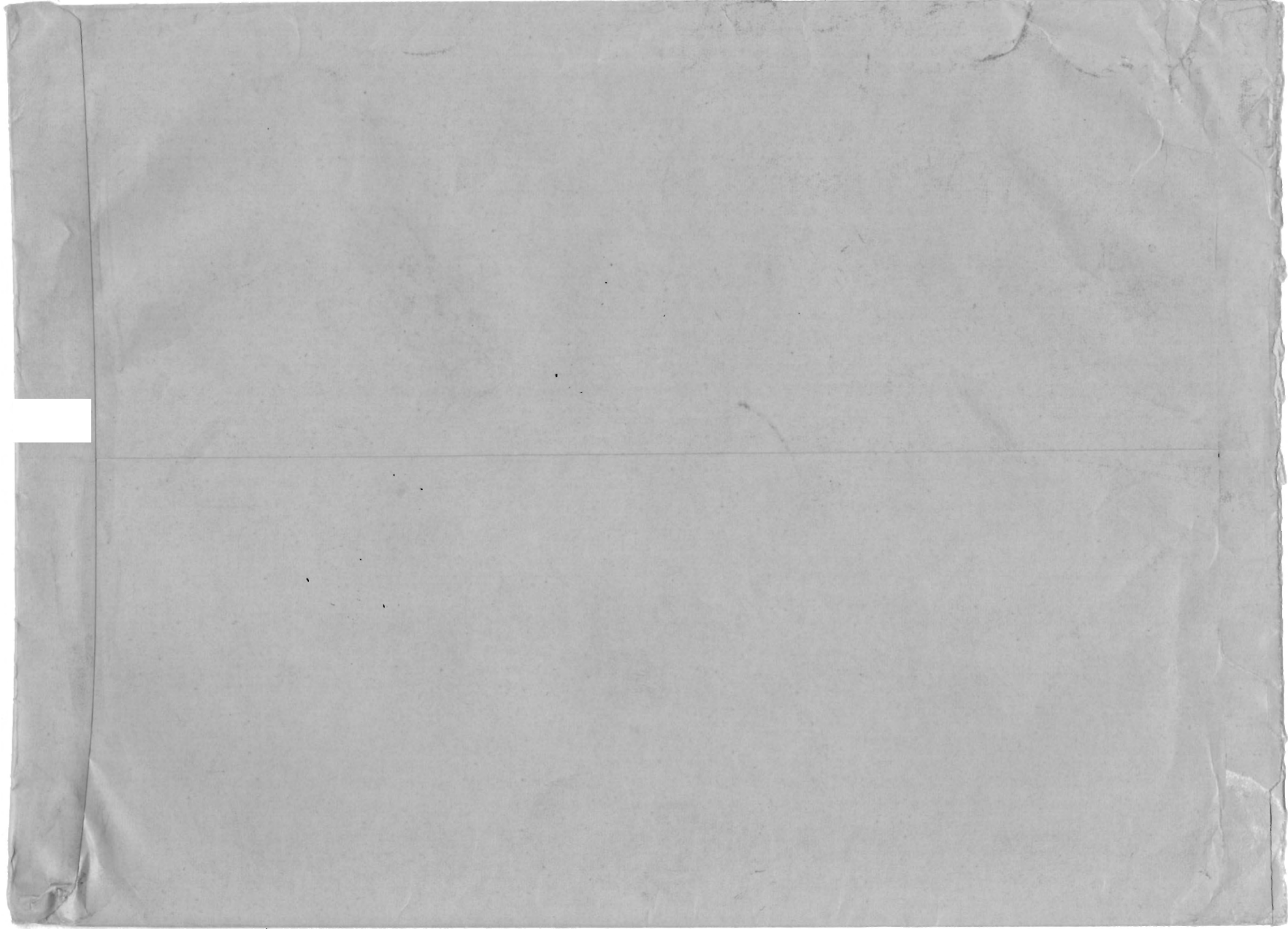
PO. BOX. 5435 ARLINGTON VA

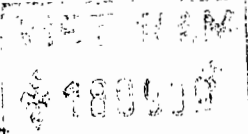
22205 - 0635 Telephone [redacted]

LI - S. A.

NG: Nguyễn - Văn - Nghi
704/48 Nguyễn - Đình - Chiểu P1 Q3
Hố - Chi - Minh

V





Kính. Gởi. Bà

KHUC. MINH. THO

PO. BOX. 5435 ARLINGTON VA

22205-0635 Telephone

LI - S. A.

NG: Nguyễn - Văn - Nghi
704/43 Nguyễn - Hùng - Chiêm P1 Q 5
Hố - Chi - Minh

V